

17. *Ketaka*, Pandanus odoratissimus.

23. *Sachis cinnos... floribus cælestibus nudatos fecit*, i. e. INDRAM e cælo expulit, quo facto ejus uxori semetipsam ornare non licebat. Vide *Code of Gentoo Laws*, p. 286.—Comm. in codd. E. et I. hoc habet distichon :

क्रीडां शरीरसंस्कारं समाजोत्सवदर्शनं ।
हास्यं परगृहे यानं त्यजेत्प्रोषितभर्तृका ॥

25. *Madhuka*, Bassia latifolia.—*Dúrva*, Agrostis linearis.

27. *Qui hujus artis præcepta conscripserunt*. PA'LAKAS et alii scripserunt libros de elephantis domandis. MALL.

30, b. Alii यातेति जन्यान् । MALL.

34. *Mahákála*. MALLINA'THAS solita sua in rebus geographicis brevitate solummodo dicit, iti appellari locum aliquem, स्थानविशेषः ।

42. *Ignem*. Scribe AGNIM; nam hic deus regi illi auxilium tulit in pugna contra RA'MAM, JAMADAGNIS filium, ut narratur in *Mahábhárato*. MALL.

46. *Virtutes..... discordiam exuunt*. Loquitur de iis virtutibus, quæ vulgo sibi invicem oppositæ sunt. Cf. Cap. I, 22.

48. *Usque ad Mathuram urbem*. Male. Hoc dicit poeta: Nigra Yamunæ aqua, unguento de mulierum pectoribus mixta, vel prope Mathuram urbem (i. e. longe remota a confluyente suo cum Ganga) eundem accipit colorem, quem habet prope Prayágam (Allahabad), ubi albis Gangæ undis miscetur. Cf. *Meghadûta* 53. *Kavyaprakāsa*, p. 184, l. 4, et præcipue carminis nostri cap. XIII, 54—57.

55. *In utroque brachio*. Dualis indicat regem esse ambidextrum सद्यसाचिन् । MALL.

68. *Sed dexterum ejus brachium*, etc. Brachii seu oculi dextri tremor pro omine fausto habetur, si viris accidit, pro infausto, si feminis.

72. *Asurorum uxorum genas unguento vacuas fecit*, i. e. maritos illarum occidit. Nam viduæ corpus suum non ornant. MALL.

83. करभोपमोरुः De vocali longa in fine vocis cf. PA'N. IV, 1, 69.